



Memo

Date: December 13, 2021

To: Pastors, parish administrators, parish secretaries and bulletin editors

From: Nancy Stoehr, Coordinator of Stewardship and Development, Office of Stewardship

Re: Second Collection – Catholic Charities, Dec. 24 – 25, 2021



2021 CHRISTMAS SECOND COLLECTION

Bulletin/Pulpit Announcement – December 17-18, 2021

The Christmas Eve and Christmas Day second collection will benefit Catholic Charities Atlanta, a 68-year legacy in Georgia of charity for our brothers and sisters who need it the most and a mission inspired by our Catholic faith. Many of the clients are members of the working poor who work several jobs and long hours to support their families. Many of these individuals are also facing a life crisis, and are alone and frightened. Catholic Charities Atlanta staff help to identify their problems and provide them with the resources to put them on the path to independence.

Catholic Charities services are aimed at empowering people to utilize their strengths and resources to meet their individual and family needs. Please give generously where it truly counts. Please support Catholic Charities to provide help and create hope for individuals and families facing challenges in our community, struggling on the margins of society and living in poverty.

Anuncio para el boletín/púlpito – 17 y 18 de diciembre, 2021

La segunda colecta durante la víspera de Navidad y el día de Navidad beneficiará a Caridades Católicas de Atlanta. Durante 68 años, Caridades Católicas de Atlanta ha servido a nuestros hermanos y hermanas más necesitados en Georgia, una misión inspirada en nuestra fe católica. Muchos de sus clientes pertenecen a la clase obrera trabajadora y trabajan varios turnos y largas horas para mantener a sus familias. Muchos también están enfrentando una crisis en sus vidas, y están solos y asustados. El personal de Caridades Católicas de Atlanta les ayuda a identificar sus problemas y les proporciona los recursos para lograr la autosuficiencia e independencia.

Sus servicios están orientados a capacitar a las personas para utilizar sus fortalezas y recursos con el fin de satisfacer sus necesidades individuales y familiares. Por favor donen generosamente a una causa que realmente cuenta. Ayuden a Caridades Católicas a proporcionar ayuda y crear esperanza a todas las personas y familias que enfrentan retos en nuestra comunidad — nuestros hermanos que viven en la pobreza y aquellos que se encuentran en las márgenes de nuestra sociedad.

Bulletin/Pulpit Announcement for December 24–25, 2021

Today's second collection benefits Catholic Charities Atlanta. Last year, Catholic Charities served more than 13,000 families and individuals. When families are barely keeping things together, one unexpected challenge can completely disrupt everything. Within a short period of time that "one" problem begins to impact nearly every facet of the family's life.

Your gift to Catholic Charities will allow them to continue to share the gift of hope this Christmas season. Every donation—large or small—nourishes the hope of those most vulnerable and helps families get back on the road to independence. Please give generously to the second collection today!

Anuncio para el boletín/púlpito – 24 y 25 de diciembre, 2021

La segunda colecta de hoy beneficiará a Caridades Católicas de Atlanta. Caridades Católicas ayudó a más de 13.000 familias e individuos el año pasado. Cuando las familias apenas pueden mantenerse a flote, cualquier problema inesperado puede desequilibrar todo completamente. Dentro de un corto período de tiempo "ese" problema comienza a afectar casi todas las áreas de la vida familiar.

Su donación a Caridades Católicas permitirá a esas familias seguir compartiendo el regalo de la esperanza durante esta temporada de Navidad. Toda donación, grande o pequeña, alimenta la esperanza de aquellos más vulnerables y ayuda a las familias a volver al camino de la independencia. ¡Por favor done generosamente a la segunda colecta de hoy!

Following is a Snapshot of the PowerPoint slide for your parish closed-circuit TV system.
This slide can be found at <http://archatl.com/offices/stewardship/second-collection/>

